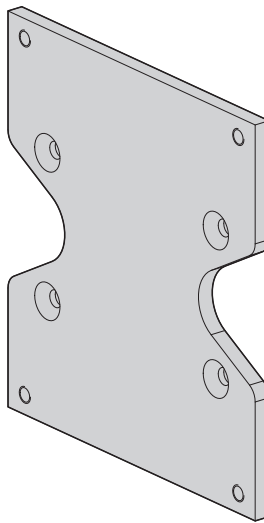


MBXMP

Plate for assembly with the pole collar or with the corner adaptor



EN English - Instruction manual

IT Italiano - Manuale di istruzioni

FR Français - Manuel d'instructions

DE Deutsch - Bedienungsanleitung

RU Русский - Руководство по эксплуатации

PT Português - Manual de instruções

KO 한국어 - 지침 설명서

MBXMP


Plate for assembly with the pole collar or with the corner adaptor


1 About this manual

Read all the documentation supplied carefully before installing and using this unit. Keep the manual in a convenient place for future reference.

1.1 Typographical conventions

 **DANGER!**
Explosion hazard.
Read carefully to avoid danger of explosion.


 **CAUTION!**
Medium level hazard.
This operation is very important for the system to function properly. Please read the procedure described very carefully and carry it out as instructed.

 **INFO**
Description of system specifications.
We recommend reading this part carefully in order to understand the subsequent stages.

2 Notes on copyright and information on trademarks

The mentioned names of products or companies are trademarks or registered trademarks.

3 Safety rules

 **Installation should be carried out using adequate tools. The location in which the device is installed may require use of specific tools.**

 **CAUTION! Device installation and maintaining must be performed by specialist technical staff only.**

- Before starting any operation, make sure the power supply is disconnected.
- The manufacturer declines all responsibility for any damage caused by an improper use of the appliances mentioned in this manual. Furthermore, the manufacturer reserves the right to modify its contents without any prior notice. The documentation contained in this manual has been collected and verified with great care. The manufacturer, however, cannot take any liability for its use. The same thing can be said for any person or company involved in the creation and production of this manual.
- Use only original spare parts. Non-original spare parts could cause fire, electrical discharge or other hazards.

4 Identification

4.1 Product description and type designation

Plate for assembly of the MAXIMUS MBX with the pole collar or with the corner adaptor.

5 Preparing the product for use

! Any change that is not expressly approved by the manufacturer will invalidate the guarantee.

5.1 Unpacking

When the product is delivered, make sure that the package is intact and that there are no signs that it has been dropped or scratched.

If there are obvious signs of damage, contact the supplier immediately.

When returning a faulty product we recommend using the original packaging for shipping.

Keep the packaging in case you need to send the product for repairs.

5.2 Safely disposing of packaging material

The packaging material can all be recycled. The installer technician will be responsible for separating the material for disposal, and in any case for compliance with the legislation in force where the device is to be used.

5.3 Contents

Check the contents to make sure they correspond with the list of materials as below:

- Fixing plate
- Bolts and screws
- Instruction manual

5.4 Preparatory work before installation

! Choose an installation surface that is strong enough to sustain the weight of the device, also bearing in mind particular environmental aspects, such as exposure to strong winds.

! It should be installed so that no one can be hit by moving parts. It should be installed so that moving parts cannot hit other objects and create hazardous situations.

! Make sure the appliance is securely anchored before supplying power.

! For technical services, consult only and exclusively authorized technicians.

i Since the user is responsible for choosing the surface to which the unit is to be anchored, we do not supply the fixing devices for attaching the unit firmly to the particular surface. The installer is responsible for choosing fixing devices suitable for the specific purpose on hand.

6 Installation

6.1 Fixing with the pole collar

Install the pole collar taking care the nut from the installation side takes up minimum space (12mm (0.47in) max.).

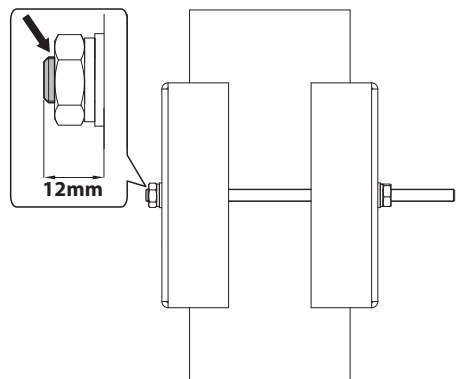


Fig. 1

Fix the support plate (01) to the pole sling, using the 4 flat countersunk screws (02) with hexagonal socket M10x20mm in stainless steel (A4 class 70) supplied.

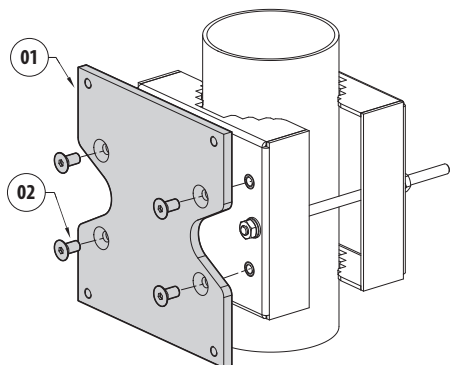


Fig. 2

Make sure the thread are free of dirt and debris.

Apply a generous amount of threadlocker (Loctite 270) on the 4 threaded holes on the pole mount adapter.

Tighten the screws.

⚠ Pay attention to the fixing. Tightening torque: 35Nm.

The thread compound must cure for one hour, allow for this period prior to completing the installation.

Then, fix the box on the plate using the 4 flat washers, the 4 grower washers in stainless steel and the 4 hexagonal head screws in stainless steel (A4 class 70) M10x30mm supplied.

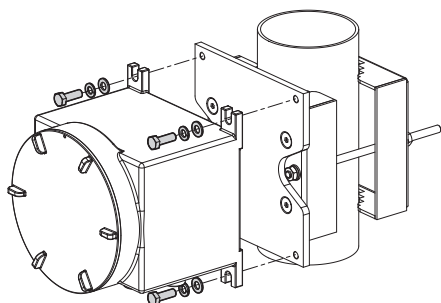


Fig. 3

Make sure the thread are free of dirt and debris.

Apply a generous amount of threadlocker (Loctite 270) on the 4 threaded holes on the plate.

Tighten the screws.

⚠ Pay attention to the fixing. Tightening torque: 35Nm.

The thread compound must cure for one hour, allow for this period prior to completing the installation.

6.2 Fixing with the corner adaptor

Fix the support plate (01) to the corner module (02), using the 4 flat countersunk screws (03) with hexagonal socket M10x20mm in stainless steel (A4 class 70) supplied.

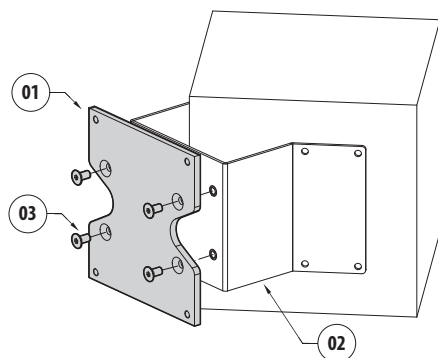


Fig. 4

Make sure the thread are free of dirt and debris.

Apply a generous amount of threadlocker (Loctite 270) on the 4 threaded holes on the pole mount adapter.

Tighten the screws.

⚠ Pay attention to the fixing. Tightening torque: 35Nm.

The thread compound must cure for one hour, allow for this period prior to completing the installation.

Then, fix the box on the plate using the 4 flat washers, the 4 grower washers in stainless steel and the 4 hexagonal head screws in stainless steel (A4 class 70) M10x30mm supplied.

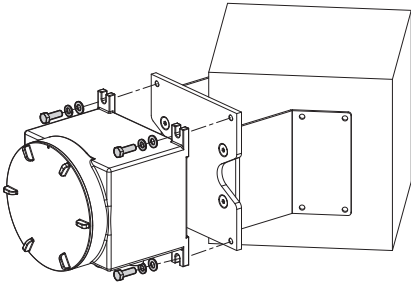


Fig. 5

Make sure the thread are free of dirt and debris.
Apply a generous amount of threadlocker (Loctite 270) on the 4 threaded holes on the plate.
Tighten the screws.

⚠ Pay attention to the fixing. Tightening torque: 35Nm.

The thread compound must cure for one hour, allow for this period prior to completing the installation.

7 Technical data

7.1 Mechanical

Dimensions: 220x240x10mm (8.7x9.4x0.4in)

8 Technical drawings



The indicated measurements are expressed in millimetres.

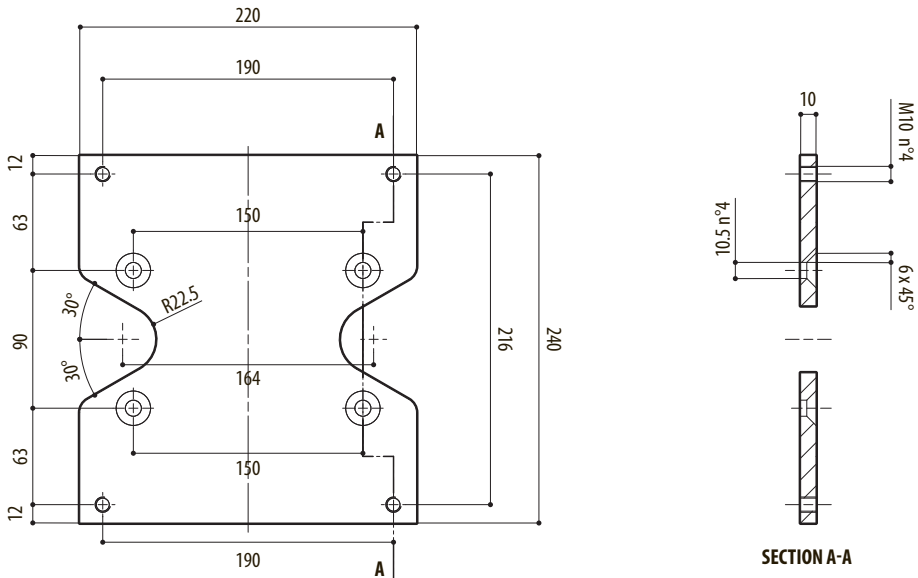


Fig. 6 MBXMP.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

VIDEOTEC
www.videotec.com

Piastra per il montaggio con il collare a palo o con l'adattatore angolare

1 Informazioni sul presente manuale

Prima di installare e utilizzare questa unità, leggere attentamente tutta la documentazione fornita. Tenere il manuale a portata di mano per consultazioni successive.

1.1 Convenzioni tipografiche

**PERICOLO!**

Pericolo di esplosione.

Leggere attentamente per evitare pericoli di esplosione.

**ATTENZIONE!**

Pericolosità media.

L'operazione è molto importante per il corretto funzionamento del sistema. Si prega di leggere attentamente la procedura indicata e di eseguirla secondo le modalità previste.

**INFO**

Descrizione delle caratteristiche del sistema.

Si consiglia di leggere attentamente per comprendere le fasi successive.

2 Note sul copyright e informazioni sui marchi commerciali

I nomi di prodotto o di aziende citati sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati appartenenti alle rispettive società.

3 Norme di sicurezza



Eseguire l'installazione utilizzando utensili adeguati. Il luogo in cui il dispositivo viene installato può tuttavia rendere necessario l'utilizzo di utensili specifici.



ATTENZIONE! L'installazione e la manutenzione del dispositivo devono essere eseguite solo da personale tecnico specializzato.

- Prima di eseguire qualsiasi operazione assicurarsi di togliere tensione al prodotto.
- Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio delle apparecchiature menzionate in questo manuale. Si riserva inoltre il diritto di modificarne il contenuto senza preavviso. Ogni cura è stata posta nella raccolta e nella verifica della documentazione contenuta in questo manuale. Il produttore, tuttavia, non può assumersi alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo della stessa. Lo stesso dicasi per ogni persona o società coinvolta nella creazione e nella produzione di questo manuale.
- Utilizzare solo parti di ricambio originali. Pezzi di ricambio non originali potrebbero causare incendi, scariche elettriche o altri pericoli.

4 Identificazione

4.1 Descrizione e designazione del prodotto

Piastra per il montaggio di MAXIMUS MBX con il collare a palo o con l'adattatore angolare.

5 Preparazione del prodotto per l'utilizzo

! **Qualsiasi intervento non espressamente approvato dal costruttore fa decadere la garanzia.**

5.1 Disimballaggio

Alla consegna del prodotto verificare che l'imballo sia integro e non presenti segni evidenti di cadute o abrasioni.

In caso di danni evidenti all'imballo contattare immediatamente il fornitore.

In caso di restituzione del prodotto malfunzionante è consigliato l'utilizzo dell'imballaggio originale per il trasporto.

Conservare l'imballo qualora fosse necessario inviare il prodotto in riparazione.

5.2 Smaltimento in sicurezza dei materiali di imballaggio

I materiali d'imballo sono costituiti interamente da materiale riciclabile. Sarà cura del tecnico installatore smaltirli secondo le modalità di raccolta differenziata o comunque secondo le norme vigenti nel Paese di utilizzo.

5.3 Contenuto

Controllare che il contenuto sia corrispondente alla lista del materiale sotto elencato:

- Piastra di fissaggio
- Viteria
- Manuale di istruzioni

5.4 Lavoro preparatorio prima dell'installazione

! **Scegliere una superficie di installazione sufficientemente resistente e adatta a sostenere il peso dell'apparecchio, tenendo conto di condizioni ambientali particolari come l'esposizione a venti forti.**

! **Installare l'apparecchio in modo da evitare incidenti causati dal contatto con parti in movimento, facendo sì che queste non urtino contro altri oggetti creando situazioni pericolose.**

! **Prima di fornire alimentazione assicurarsi che l'apparecchio sia saldamente ancorato.**

! **Per l'assistenza tecnica rivolgersi esclusivamente a personale tecnico autorizzato.**

i **Poiché la responsabilità della scelta della superficie di ancoraggio dell'unità ricade sull'utente, il produttore non fornisce in dotazione i dispositivi di fissaggio per l'ancoraggio dell'unità alla superficie. L'installatore è pertanto responsabile della scelta di dispositivi idonei alla superficie a sua disposizione.**

6 Installazione

6.1 Fissaggio con il collare da palo

Installare il collare da palo avendo cura che il dado dal lato dell'installazione abbia ingombro minimo (12mm max.).

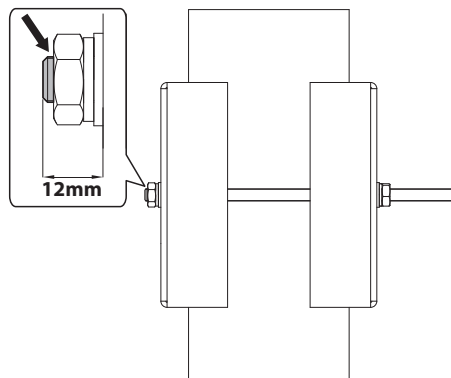


Fig. 1

Fissare la piastra di supporto (01) all'imbracatura da palo, utilizzando 4 viti a testa svasata piana (02) con esagono incassato M10x20mm in acciaio inox (A4 classe 70) fornite in dotazione.

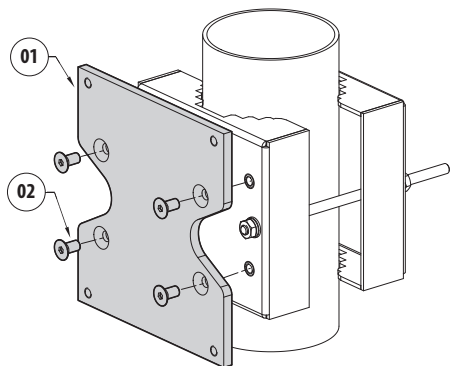


Fig. 2

Assicurarsi che le filettature siano prive di sporcizia e residui.

Applicare una buona quantità di frenaflettii (Loctite 270) sui 4 fori filettati presenti sull'imbracatura da palo.

Serrare le viti.

**⚠ Prestare attenzione durante il fissaggio.
Coppia di serraggio: 35Nm.**

Lasciare agire il frenaflettii per un'ora prima di ultimare l'installazione.

Fissare poi la cassetta sulla piastra utilizzando le 4 rondelle piane, 4 rondelle grower in acciaio inox e 4 viti a testa esagonale in acciaio inox (A4 classe 70) da M10x30mm fornite in dotazione.

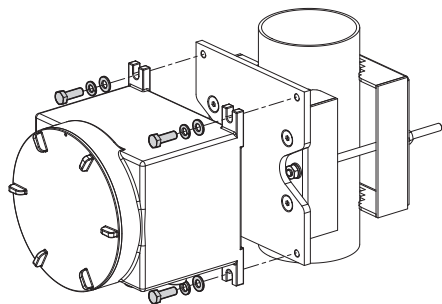


Fig. 3

Assicurarsi che le filettature siano prive di sporcizia e residui.

Applicare una buona quantità di frenaflettii (Loctite 270) sui 4 fori filettati presenti sulla piastra.

Serrare le viti.

**⚠ Prestare attenzione durante il fissaggio.
Coppia di serraggio: 35Nm.**

Lasciare agire il frenaflettii per un'ora prima di ultimare l'installazione.

6.2 Fissaggio con adattatore ad angolo

Fissare la piastra di supporto (01) al modulo angolare (02), utilizzando 4 viti a testa svasata piana (03) con esagono incassato M10x20mm in acciaio inox (A4 classe 70) fornite in dotazione.

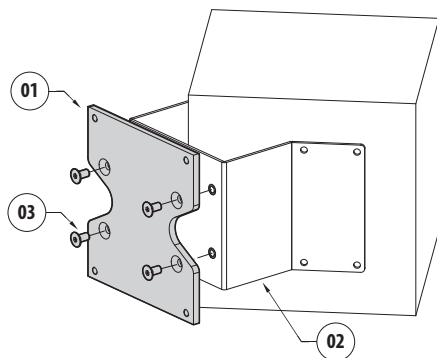


Fig. 4

Assicurarsi che le filettature siano prive di sporcizia e residui.

Applicare una buona quantità di frenaflettii (Loctite 270) sui 4 fori filettati presenti sull'imbracatura da palo.

Serrare le viti.

**⚠ Prestare attenzione durante il fissaggio.
Coppia di serraggio: 35Nm.**

Lasciare agire il frenaflettii per un'ora prima di ultimare l'installazione.

Fissare poi la cassetta sulla piastra utilizzando le 4 rondelle piane, 4 rondelle grower in acciaio inox e 4 viti a testa esagonale in acciaio inox (A4 classe 70) da M10x30mm fornite in dotazione.

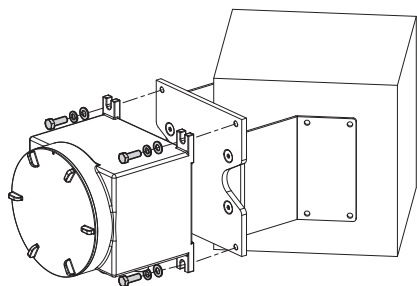


Fig. 5

Assicurarsi che le filettature siano prive di sporcizia e residui.

Applicare una buona quantità di frenafletti (Loctite 270) sui 4 fori filettati presenti sulla piastra.

Serrare le viti.



**Prestare attenzione durante il fissaggio.
Coppia di serraggio: 35Nm.**

Lasciare agire il frenafletti per un'ora prima di ultimare l'installazione.

7 Dati tecnici

7.1 Meccanica

Dimensioni: 220x240x10mm

8 Disegni tecnici



Le misure indicate sono espresse in millimetri.

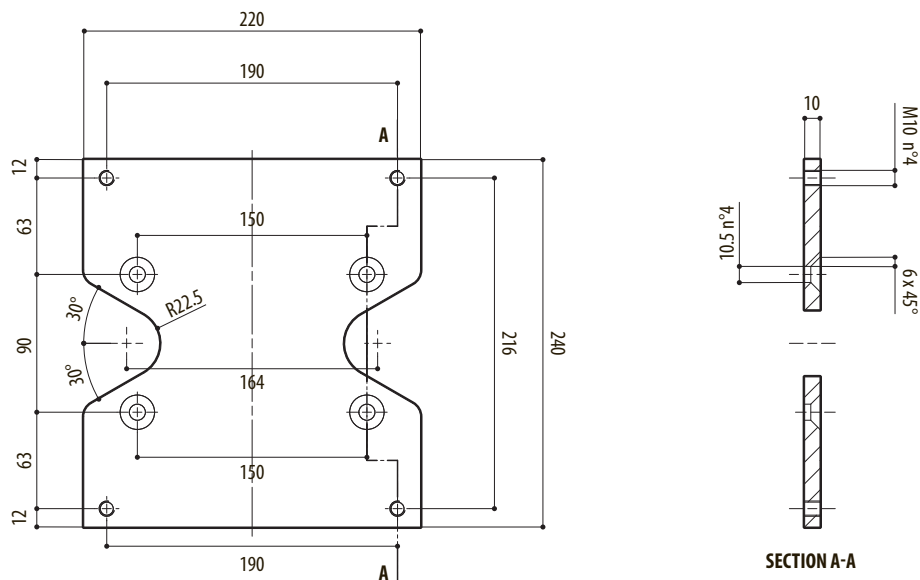


Fig. 6 MBXMP.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com



www.videotec.com

Plaque pour le montage avec le collier sur poteau ou avec l'adaptateur d'angle

1 À propos de ce mode d'emploi

Avant d'installer et d'utiliser cette unité, lire attentivement toute la documentation fournie. Garder le manuel à portée de main pour des consultations successives.

1.1 Conventions typographiques

**DANGER!**

Danger d'explosion.

Lire avec attention pour éviter tout risque d'explosion.

**ATTENTION!**

Risque moyen.

Opération extrêmement importante en vue d'un fonctionnement correct du système. Lire avec attention les opérations indiquées et s'y conformer rigoureusement.

**REMARQUE**

Description des caractéristiques du système.

Il est conseillé de procéder à une lecture attentive pour une meilleure compréhension des phases suivantes.

2 Notes sur le copyright et informations sur les marques de commerce

Les noms de produit ou de sociétés cités sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées.

3 Normes de sécurité



Effectuer l'installation à l'aide d'outils appropriés. Le lieu d'installation du dispositif peut toutefois exiger l'utilisation d'outils spécifiques.



ATTENTION! L'installation et l'entretien du dispositif doivent être effectués exclusivement par un personnel technique qualifié.

- Sectionner l'alimentation avant de procéder à toute opération.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages éventuels dus à une utilisation non appropriée des appareils mentionnés dans ce manuel. On réserve en outre le droit d'en modifier le contenu sans préavis. La documentation contenue dans ce manuel a été rassemblée et vérifiée avec le plus grand soin. Le fabricant, cependant, ne peut assumer aucune responsabilité dérivant de l'emploi de celle là. La même chose vaut pour chaque personne ou société impliquées dans la création et la production de ce manuel.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces non d'origine peuvent être source d'incendies, de choc électrique ou autres.

4 Identification

4.1 Description et désignation du produit

Plaque pour le montage de MAXIMUS MBX avec le collier sur poteau ou avec l'adaptateur coudé.

5 Préparation du produit en vue de l'utilisation

! Toute modification non approuvée expressément par le fabricant entraînera l'annulation de la garantie.

5.1 Déballage

Lors de la livraison du produit, vérifier que l'emballage est en bon état et l'absence de tout signe évident de chute ou d'abrasion.

En cas de dommages évidents, contacter immédiatement le fournisseur.

En cas de retour du produit défectueux, il est conseillé d'utiliser l'emballage original pour le transport.

Conserver l'emballage en cas de nécessité d'expédition du produit pour réparation.

5.2 Élimination sans danger des matériaux d'emballage

Le matériel d'emballage est entièrement composé de matériaux recyclables. Le technicien chargé de l'installation est tenu de l'éliminer conformément aux dispositions en matière de collecte sélective et selon les normes en vigueur dans le pays d'utilisation.

5.3 Contenu

Contrôler que le contenu correspond à la liste matériel indiquée ci-dessous:

- Plaque de fixation
- Vis
- Manuel d'instructions

5.4 Opérations à effectuer avant l'installation

! Choisir une surface d'installation suffisamment résistante et adaptée pour soutenir le poids de l'appareil, en tenant compte des conditions particulières du milieu, comme l'exposition à des vents forts.

! Installer l'appareil de façon à éviter les accidents causés par le contact avec des parties en mouvement, en faisant en sorte que ces parties ne se heurtent pas à d'autres objets, créant des situations dangereuses.

! Avant d'alimenter l'appareil, s'assurer qu'il est solidement fixé.

! Pour l'assistance techniques, s'adresser exclusivement à du personnel technique agréé.

i Etant donné que l'utilisateur est responsable du choix de la surface de fixation, le fabricant ne fournit pas dans la livraison les dispositifs de fixation de l'unité à la surface. L'installateur est donc responsable de choisir des dispositifs adaptés à la surface à disposition.

6 Installation

6.1 Fixation avec le collier pour poteau

Installer le collier pour poteau en veillant à ce que l'écrou du côté de l'installation prenne le moins de place possible (12mm max.).

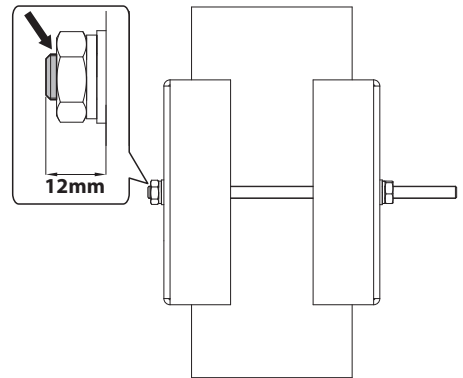


Fig. 1

Assembler la plaque de support (01) à la fixation pour poteau, à l'aide de 4 vis à tête fraisée plane (02) à six pans creux M10x20mm en acier inox (A4 classe 70) fournies.

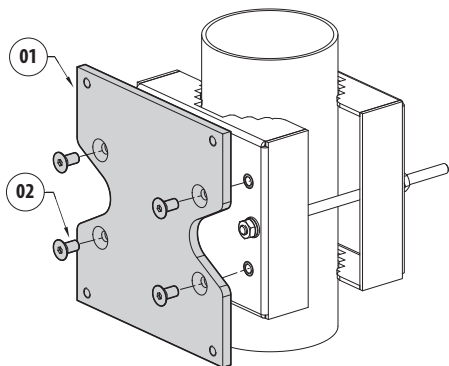


Fig. 2

S'assurer qu'il n'y ait pas de saleté ou de résidus dans les taraudages.

Appliquer une bonne quantité de produit de freinage du filetage (Loctite 270) sur les 4 trous filetés présents sur le support à la fixation pour poteau.

Serrer les vis.

⚠ Faire attention pendant la fixation. Couple de serrage: 35Nm.

Laisser agir la colle frein filet pendant une heure avant de terminer l'installation.

Fixer ensuite le boîtier sur la plaque à l'aide des 4 rondelle plates, 4 rondelles grower en inox et 4 vis à tête hexagonale en acier inox (A4 classe 70) M10x30mm fournies.

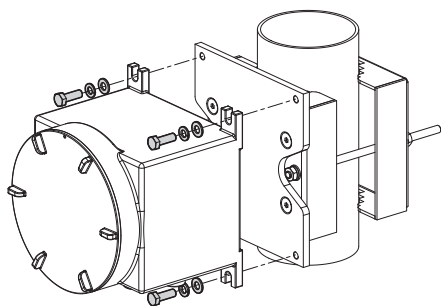


Fig. 3

S'assurer qu'il n'y ait pas de saleté ou de résidus dans les taraudages.

Appliquer une bonne quantité de produit de freinage du filetage (Loctite 270) sur les 4 trous filetés qui se trouvent sur la plaque.

Serrer les vis.

⚠ Faire attention pendant la fixation. Couple de serrage: 35Nm.

Laisser agir la colle frein filet pendant une heure avant de terminer l'installation.

6.2 Fixation avec adaptateur soudé

Fixer la plaque de support (01) au module d'angle (02) à l'aide de 4 vis à tête fraisée plane (03) à six pans creux M10x20mm en acier inox (A4 classe 70) fournies.

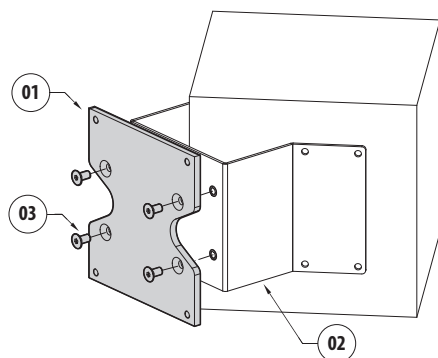


Fig. 4

S'assurer qu'il n'y ait pas de saleté ou de résidus dans les taraudages.

Appliquer une bonne quantité de produit de freinage du filetage (Loctite 270) sur les 4 trous filetés présents sur le support à la fixation pour poteau.

Serrer les vis.

⚠ Faire attention pendant la fixation. Couple de serrage: 35Nm.

Laisser agir la colle frein filet pendant une heure avant de terminer l'installation.

Fixer ensuite le boîtier sur la plaque à l'aide des 4 rondelles plates, 4 rondelles grower en inox et 4 vis à tête hexagonale en acier inox (A4 classe 70) M10x30mm fournies.

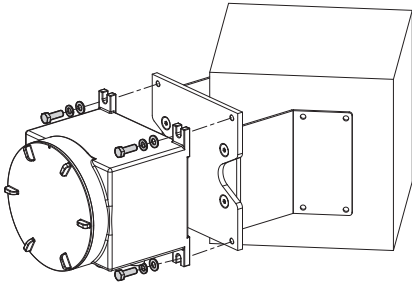


Fig. 5

S'assurer qu'il n'y ait pas de saleté ou de résidus dans les taraudages.

Appliquer une bonne quantité de produit de freinage du filetage (Loctite 270) sur les 4 trous filetés qui se trouvent sur la plaque.

Serrer les vis.



Faire attention pendant la fixation. Couple de serrage: 35Nm.

Laisser agir la colle frein filet pendant une heure avant de terminer l'installation.

7 Données techniques

7.1 Mécanique

Dimensions: 220x240x10mm

8 Dessins techniques



Les tailles indiquées sont en millimètres.

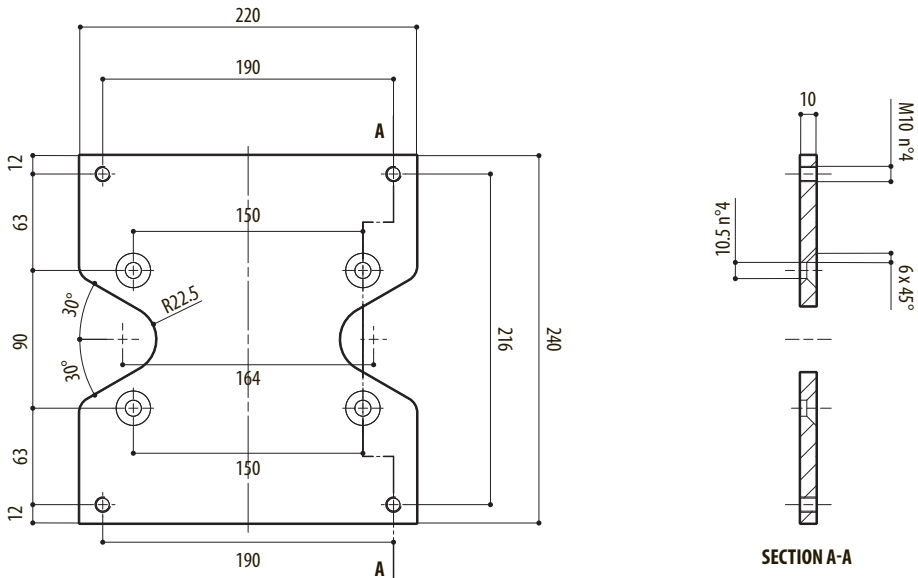


Fig. 6 MBXMP.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com



www.videotec.com

Platte für die Montage mit Rohrschelle oder mit Winkeladapter

1 Allgemeines

Vor Installation und Anwendung der Einheit ist die gesamte gelieferte Dokumentation aufmerksam zu lesen. Zum späteren Nachschlagen das Handbuch in Reichweite aufbewahren.

1.1 Schreibweisen

**GEFAHR!****Explosionsgefahr.****Aufmerksam durchlesen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.****ACHTUNG!****Mittlere Gefährdung.****Der genannte Vorgang hat große Bedeutung für den einwandfreien Betrieb des Systems. Es wird gebeten, sich die Verfahrensweise durchzulesen und zu befolgen.****ANMERKUNG****Beschreibung der Systemmerkmale.****Eine sorgfältige Lektüre wird empfohlen, um das Verständnis der folgenden Phasen zu gewährleisten.**

2 Anmerkungen zum Copyright und Informationen zu den Handelsmarken

Die angeführten Produkt- oder Firmennamen sind Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken.

3 Sicherheitsnormen

**Die Installation mit geeignetem Werkzeug durchführen. Es kann durchaus sein, dass an der Stelle, an dem das Gerät installiert wird, der Einsatz von spezifischem Werkzeug notwendig wird.****ACHTUNG! Die Installation und Wartung der Vorrichtung ist technischen Fachleuten vorbehalten.**

- Unterbrechen Sie die Stromversorgung, bevor die beschriebenen Arbeiten durchgeführt werden.
- Der Hersteller lehnt jede Haftung für eventuelle Schäden ab, die aufgrund unsachgemäßer Anwendung der in diesem Handbuch erwähnten Geräte entstanden ist. Ferner behält er sich das Recht vor, den Inhalt ohne Vorkündigung abzuändern. Die Dokumentation in diesem Handbuch wurde sorgfältig ausgeführt und überprüft. Der Hersteller kann dennoch keine Haftung für die Verwendung übernehmen. Dasselbe gilt für jede Person oder Gesellschaft, die bei der Schaffung oder Produktion von diesem Handbuch miteinbezogen ist.
- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Nicht originale Ersatzteile können zu Bränden, elektrischen Entladungen oder anderen Gefahren führen.

4 Identifizierung

4.1 Beschreibung und Bezeichnung des Produktes

Platte für die Montage von MAXIMUS MBX mit Rohrschelle oder mit Winkeladapter.

5 Vorbereitung des Produktes auf den Gebrauch



Jede vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigte Veränderung führt zum Verfall der Gewährleistungsrechte.

5.1 Entfernen der Verpackung

Bei der Lieferung des Produktes ist zu prüfen, ob die Verpackung intakt ist oder offensichtliche Anzeichen von Stürzen oder Abrieb aufweist.

Bei offensichtlichen Schadensspuren an der Verpackung muss umgehend der Lieferant verständigt werden.

Im Falle der Rückgabe des nicht korrekt funktionierenden Produktes empfiehlt sich die Verwendung der Originalverpackung für den Transport.

Bewahren Sie die Verpackung auf für den Fall, dass das Produkt zur Reparatur eingeschendet werden muss.

5.2 Sichere Entsorgung der Verpackungsmaterialien

Die Verpackungsmaterialien sind vollständig wiederverwertbar. Es ist Sache des Installationstechnikers, sie getrennt, auf jeden Fall aber nach den geltenden Vorschriften des Anwendungslandes zu entsorgen.

5.3 Inhalt

Prüfen Sie, ob der Inhalt mit der nachstehenden Materialliste übereinstimmt:

- Befestigungsplatte
- Schrauben
- Bedienungsanleitung

5.4 Auf die Installation vorbereitende Tätigkeiten



Eine Installationsoberfläche auswählen, die ausreichend widerstandsfähig ist und dazu geeignet, dem Gewicht des Gerätes standzuhalten; dabei müssen die besonderen Umgebungsbedingungen wie starker Wind berücksichtigt werden.



Das Gerät so installieren, dass Unfälle durch den Kontakt mit den bewegten Teilen verhindert werden: sie dürfen nicht gegen andere Gegenstände stoßen und so Gefahrensituationen hervorrufen.



Vor dem Einschalten der Stromversorgung prüfen, dass das Gerät fest verankert ist.



Für Kundendiensteingriffe wenden Sie sich ausschließlich an autorisiertes technisches Personal.



Da der Benutzer für die Auswahl der Verankerungsoberfläche der Einheit verantwortlich ist, liefert der Hersteller die Befestigungsvorrichtungen für die Verankerung der Einheit auf der Oberfläche nicht mit. Der Installateur ist daher für die Auswahl der für die zur Verfügung stehende Oberfläche geeigneten Vorrichtungen verantwortlich.

6 Installation

6.1 Befestigung mit Rohrschelle

Die Rohrschelle einbauen. Dabei darauf achten, dass für die Mutter auf der Installationsseite ein Mindestplatz bleibt (12mm max.).

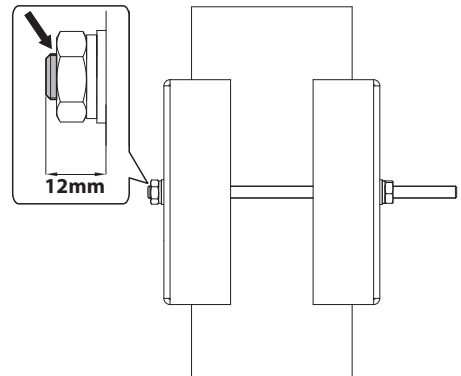


Abb. 1

Die Halterungsplatte (01) am Wandhalterungsbügel befestigen. Hierzu die 4 flachen, mitgelieferten Senkschrauben (02) mit Innensechskant M10x20mm aus Edelstahl (A4 Klasse 70) verwenden.

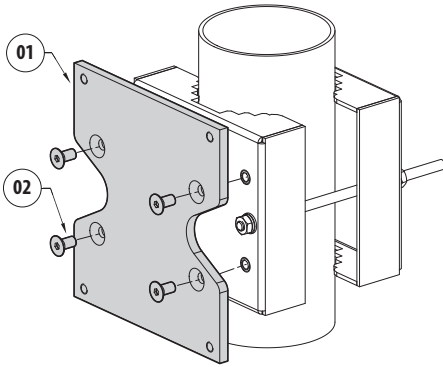


Abb. 2

Sicherstellen, dass die Gewinde ohne Schmutz und Rückstände sind.

Reichlich Gewindefestigungsmittel (Loctite 270) auf die 4 Gewindeöffnungen des Wandhalterungsbügels auftragen.

Schrauben festziehen.

**⚠ Auf die Befestigung achten.
Anzugsdrehmoment: 35Nm.**

Die Schraubensicherung eine Stunde lang wirken lassen, dann die Installation beenden.

Dann den Kasten auf der Platte befestigen. Hierzu die im Lieferumfang enthaltenen 4 flachen Unterlegscheiben, die 4 Federringe aus Edelstahl und die 4 Sechskantschrauben aus Edelstahl (A4 Klasse 70) M10x30mm verwenden.

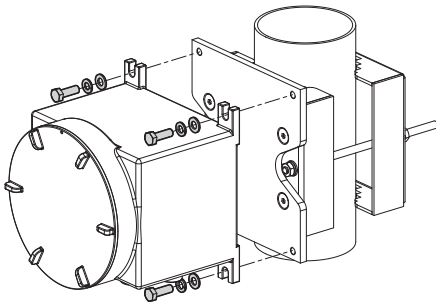


Abb. 3

Sicherstellen, dass die Gewinde ohne Schmutz und Rückstände sind.

Reichlich Gewindefestigungsmittel (Loctite 270) auf die 4 Gewindeöffnungen der Platte aufbringen.

Schrauben festziehen.

**⚠ Auf die Befestigung achten.
Anzugsdrehmoment: 35Nm.**

Die Schraubensicherung eine Stunde lang wirken lassen, dann die Installation beenden.

6.2 Befestigung mit Winkeladapter

Die Halterungsplatte (01) am Winkelmodul (02) befestigen. Hierzu die 4 flachen, mitgelieferten Senkschrauben (03) mit Innensechskant M10x20mm aus Edelstahl (A4 Klasse 70) verwenden.

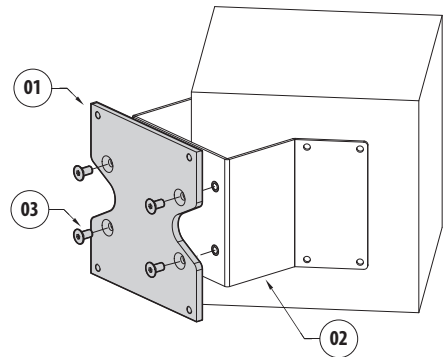


Abb. 4

Sicherstellen, dass die Gewinde ohne Schmutz und Rückstände sind.

Reichlich Gewindefestigungsmittel (Loctite 270) auf die 4 Gewindeöffnungen des Wandhalterungsbügels auftragen.

Schrauben festziehen.

**⚠ Auf die Befestigung achten.
Anzugsdrehmoment: 35Nm.**

Die Schraubensicherung eine Stunde lang wirken lassen, dann die Installation beenden.

Dann den Kasten auf der Platte befestigen.
Hierzu die im Lieferumfang enthaltenen 4 flachen Unterlegscheiben, die 4 Federringe aus Edelstahl und die 4 Sechskantschrauben aus Edelstahl (A4 Klasse 70) M10x30mm verwenden.

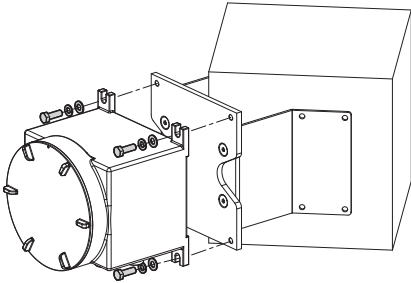


Abb. 5

8 Technische Zeichnungen



Die Maße sind in Millimetern angegeben.

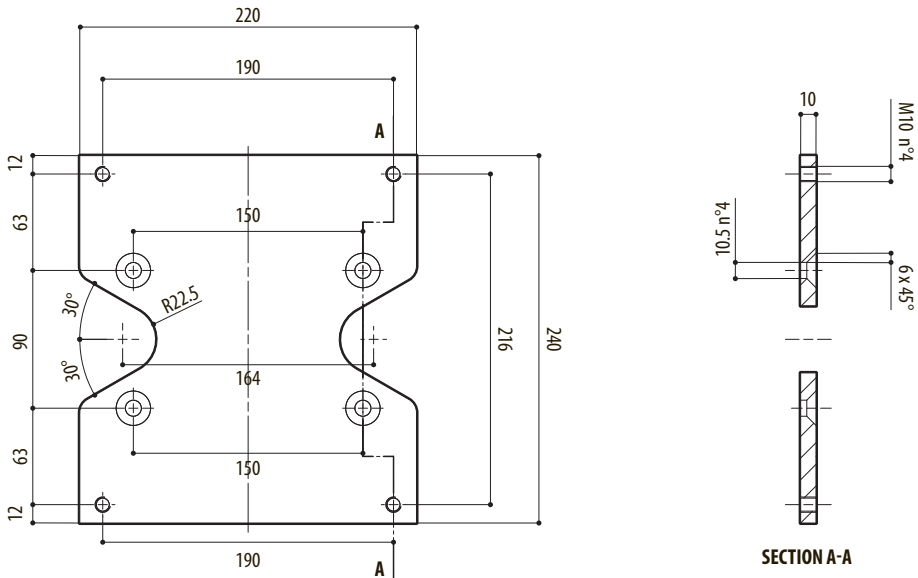


Abb. 6 MBXMP.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com



www.videotec.com

Sicherstellen, dass die Gewinde ohne Schmutz und Rückstände sind.

Reichlich Gewindegewissungsmittel (Loctite 270) auf die 4 Gewindeöffnungen der Platte aufbringen.

Schrauben festziehen.



Auf die Befestigung achten.
Anzugsdrehmoment: 35Nm.

Die Schraubensicherung eine Stunde lang wirken lassen, dann die Installation beenden.

7 Technische Daten

7.1 Mechanik

Abmessungen: 220x240x10mm

1 О настоящем руководстве

Внимательно ознакомьтесь со всей документацией, входящей в комплект поставки, перед тем как приступить к установке и эксплуатации данного оборудования. Всегда держите руководство под рукой, чтобы им можно было воспользоваться в будущем.

1.1 Типографские условные обозначения



ОПАСНОСТЬ!

Опасность взрыва. Внимательно прочитайте указания, чтобы избежать опасности взрыва.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Средний уровень опасности. Данная операция крайне важна для обеспечения надлежащего функционирования системы. Внимательно ознакомьтесь с описанием процедуры и выполните ее в соответствии с приведенными указаниями.



INFO

Описание характеристик системы. Рекомендуем внимательно ознакомиться с содержанием этого раздела, для того чтобы понять следующие этапы.

2 Примечания в отношении авторского права и информация о торговых марках

Названия устройств или компаний, упоминаемые в настоящем документе, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми знаками соответствующих компаний.

3 Правила техники безопасности



При установке должен использоваться соответствующий инструмент. Ввиду особенностей места установки устройства может потребоваться специальный инструмент.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка и обслуживание устройства должны осуществляться только специализированным персоналом.

- Перед тем, как приступить к выполнению любых операций, убедитесь в том, что источник питания устройства отключен.
- Производитель не несет ответственности за любые повреждения, возникающие в результате неправильного использования указанного в настоящем руководстве оборудования. Помимо этого, производитель сохраняет за собой право изменять содержание руководства без предварительного уведомления. Представленная в настоящем руководстве документация прошла тщательную проверку. Однако производитель не несет ответственности за ее использование. Аналогичные условия предусмотрены в отношении любого лица или компании, привлеченных для составления и создания данного руководства.
- Используйте только оригинальные запасные части. Неоригинальные запасные части могут привести к возникновению пожара, электрического разряда или другой опасной ситуации.

4 Обозначение

4.1 Описание и обозначение типа устройства

Пластина для монтажа MAXIMUS MBX на мачтовом кронштейне или угловом адаптере.

5 Подготовка устройства к использованию

! Любое изменение, которое выполняется без разрешения, явным образом предоставленного производителем, аннулирует гарантию.

5.1 Распаковка

При получении устройства убедитесь, что упаковка не повреждена и не имеет явных признаков падения или царапин.

В случае наличия видимых повреждений незамедлительно свяжитесь с поставщиком.

В случае возврата неисправного устройства мы рекомендуем использовать оригинальную упаковку для транспортировки.

Сохраняйте упаковку на случай, если потребуется отправить устройство на ремонт.

5.2 Безопасная утилизация упаковочных материалов

Упаковочные материалы могут подвергаться переработке. Технический специалист установщика отвечает за сортировку материалов для переработки, а также за соблюдение требований законодательства, действующего в месте установки устройства.

5.3 Комплект оборудования

Проверьте комплект оборудования на соответствие представленному ниже списку материалов:

- Крепежная пластина
- Болты и винты
- Руководство по эксплуатации

5.4 Подготовительные работы перед установкой

! Выбирайте место для установки, поверхность которого достаточно прочная и способна выдержать вес устройства, при этом необходимо помнить об особых факторах окружающей среды, например, воздействии сильного ветра.

! Устройство необходимо устанавливать таким образом, чтобы избежать нанесения травм движущимися частями оборудования. Также при установке следует проверить, чтобы движущиеся части не задевали другие предметы и не создавали опасные ситуации.

! Пред тем как включить питание, убедитесь в том, что устройство надежно зафиксировано.

! Техническое обслуживание должно проводиться только уполномоченным техническим персоналом.

i Поскольку пользователь самостоятельно выбирает поверхность, на которой будет закреплено устройство, мы не предоставляем крепежные приспособления для надежной фиксации оборудования на определенной поверхности. За выбор крепежных приспособлений, подходящих для соответствующей поверхности, отвечает установщик.

6 Монтаж

6.1 Крепление на мачтовом кронштейне

Установите мачтовый кронштейн, следя за тем, чтобы гайка со стороны установки была минимального размера (12mm макс.).

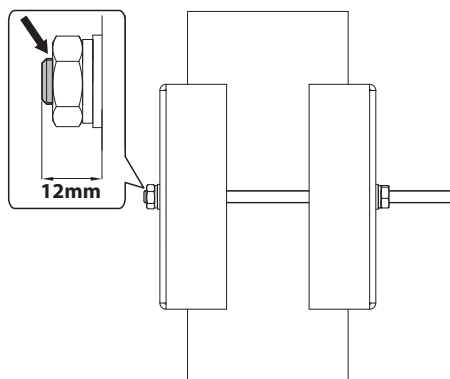


Рис. 1

Прикрепите опорную пластину (01) к мачтовому хомуту, используя 4 прилагаемых болта с плоской потайной головкой (02) с шестигранным шлицем из нержавеющей стали M10x20mm (A4 класс 70).

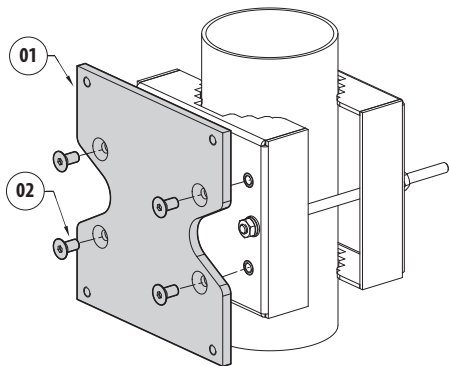


Рис. 2

Убедитесь, что на резьбе нет грязи.

Нанесите большое количество герметика для резьбовых соединений (Loctite 270) на 4 резьбовых отверстия адаптера для установки на стойке.

Затяните винты.

⚠ Будьте внимательны при монтаже.
Момент затяжки: 35Nm.

Оставьте герметик застывать в течение одного часа; не забудьте выждать указанное количество времени до завершения установки.

Затем закрепите коробку на пластине, используя 4 плоские шайбы, 4 шайбы Гровера из нержавеющей стали и 4 болта с шестигранной головкой из нержавеющей стали (A4 класс 70) M10x30mm, входящие в комплектацию.

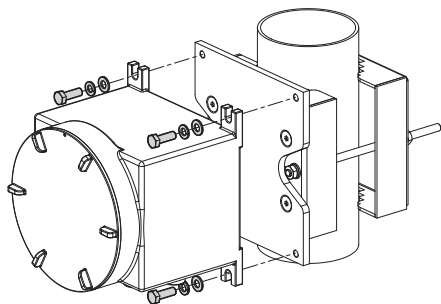


Рис. 3

Убедитесь, что на резьбе нет грязи.

Введите достаточное количество фиксатора резьбы (Loctite 270) в 4 резьбовых отверстия на пластине.

Затяните винты.

⚠ Будьте внимательны при монтаже.
Момент затяжки: 35Nm.

Оставьте герметик застывать в течение одного часа; не забудьте выждать указанное количество времени до завершения установки.

6.2 Крепление с помощью углового адаптера

Прикрепите опорную пластину (01) к угловому модулю (02), используя 4 прилагаемых болта с плоской потайной головкой (03) с шестигранным шлицем из нержавеющей стали M10x20mm (A4 класс 70).

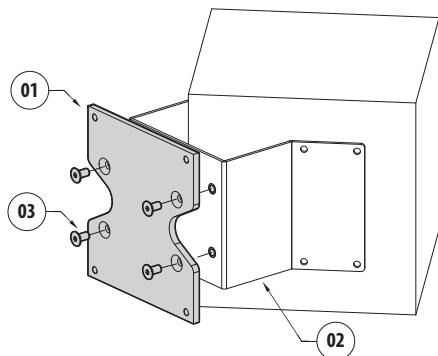


Рис. 4

Убедитесь, что на резьбе нет грязи.

Нанесите большое количество герметика для резьбовых соединений (Loctite 270) на 4 резьбовых отверстия адаптера для установки на стойке.

Затяните винты.

⚠ Будьте внимательны при монтаже.
Момент затяжки: 35Nm.

Оставьте герметик застывать в течение одного часа; не забудьте выждать указанное количество времени до завершения установки.

Затем закрепите коробку на пластине, используя 4 плоские шайбы, 4 шайбы Гровера из нержавеющей стали и 4 болта с шестигранной головкой из нержавеющей стали (A4 класс 70) M10x30mm, входящие в комплектацию.

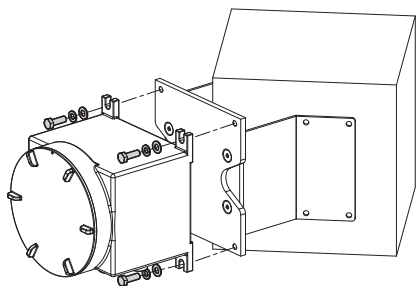


Рис. 5

Убедитесь, что на резьбе нет грязи.

Введите достаточное количество фиксатора резьбы (Loctite 270) в 4 резьбовых отверстия на пластине.

Затяните винты.



Будьте внимательны при монтаже.
Момент затяжки: 35Nm.

Оставьте герметик застывать в течение одного часа; не забудьте выждать указанное количество времени до завершения установки.

7 Технические характеристики

7.1 Механические хар.

Размеры: 220x240x10mm

8 Технические чертежи



Размеры указаны в миллиметрах.

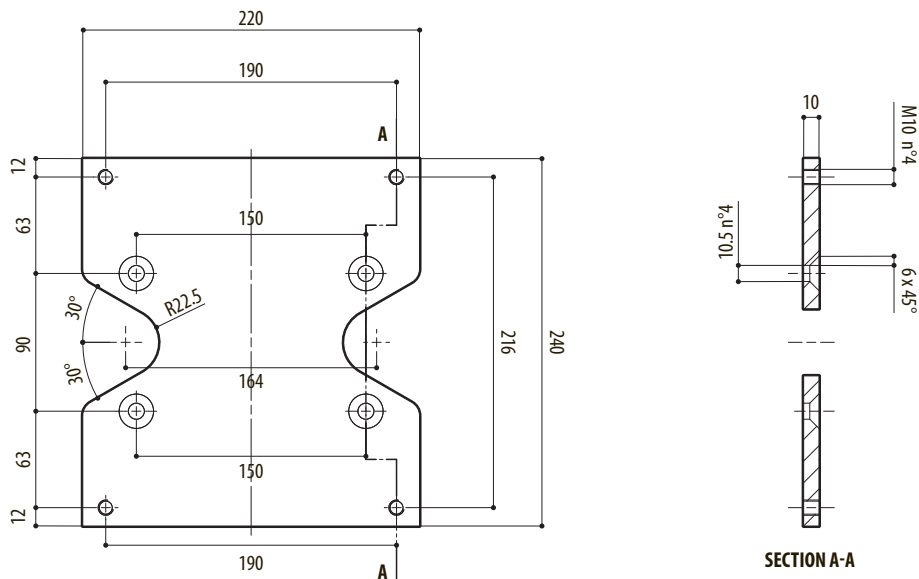


Рис. 6 MBXMP.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com



www.videotec.com

MBXMP

Placa para montagem com o anel para poste ou com adaptador angular

1 Informações neste manual

Antes de instalar e utilizar esta unidade, deve ser lida com atenção toda a documentação fornecida. Manter o manual ao alcance da mão para consultas futuras.

1.1 Convenções tipográficas

**DANGER!**

Perigo de explosão.

Ler com cuidado para evitar o risco de explosão.

**ATENÇÃO!**

Periculosidade média.

A operação é muito importante para o funcionamento adequado do sistema. Por favor, ler com atenção os passos e executar na forma prescrita.

**INFO**

Descrição das características do sistema.

Por favor, ler com atenção para compreender os próximos passos.

2 Direitos autorais e informações sobre marcas registradas

Os nomes dos produtos ou das empresas citadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas pertencentes às respectivas sociedades.

3 Normas de segurança



Faça a instalação usando os utensílios adequados. O lugar em que o aparelho será instalado pode, contudo, exigir a utilização de utensílios específicos.



ATENÇÃO! A instalação e a manutenção do dispositivo deve ser efetuada apenas por pessoal técnico especializado.

- Antes de efetuar qualquer operação é preciso desligar a tensão no produto.
- O fabricante exime-se de todas as responsabilidades por eventuais danos derivados do uso impróprio dos aparelhos mencionados neste manual. Reserva-se, no entanto, o direito de modificar o conteúdo sem prévio aviso. A coleta e a verificação da documentação contida neste manual foram efetuadas com muito cuidado. O fabricante, contudo, não pode assumir alguma responsabilidade derivada da utilização da mesma. O mesmo aplica-se para cada pessoa ou sociedade envolvida na criação e produção deste manual.
- Utilizar apenas peças de reposição originais. Peças de reposição não originais poderão causar incêndios, descargas elétricas ou outros perigos.

4 Identificação

4.1 Descrição e designação do produto

Placa para montagem de MAXIMUS MBX com o anel para poste ou com adaptador angular.

5 Preparação do produto para o uso



A realização de alterações não aprovadas expressamente pelo fabricante invalidará a garantia.

5.1 Desembalagem

Na entrega do produto, verificar se a embalagem está íntegra e se possui sinais evidentes de quedas ou abrasões.

Em caso de sinais evidentes de dano à embalagem, contatar imediatamente o fornecedor.

Em caso de restituição do produto defeituoso é recomendada a utilização da embalagem original para o transporte.

Conservar a embalagem caso seja necessário enviar o produto em reparação.

5.2 Eliminação segura dos materiais de embalagem

Os materiais de embalagem são constituídos inteiramente por material reciclável. O técnico que fizer a instalação deve eliminá-los segundo as regras de coleta seletiva ou segundo as regras existentes no País de utilização.

5.3 Conteúdo

Controlar se o conteúdo corresponde à lista do material abaixo indicada:

- Placa de fixação
- Parafusos
- Manual de instruções

5.4 Os trabalhos preparatórios antes da instalação



Escolher uma superfície de instalação suficientemente durável e adequada para suportar o peso da unidade, considerando as condições ambientais particulares, tais como a exposição a ventos fortes.



Instalar o aparelho de modo a evitar acidentes causados pelo contato com partes em movimento, fazendo que estes não batam contra outros objetos criando situações de perigo.



Antes do fornecimento de energia garantir que o aparelho seja firmemente ancorado.



Para a assistência técnica, entrar em contato com um profissional qualificado.



Uma vez que a responsabilidade da escolha da unidade de superfície de ancoragem recai sobre o usuário, o fabricante não fornece dispositivos para fixar a unidade à superfície. O instalador é, portanto, responsável pela seleção dos dispositivos adequados para a superfície a sua disposição.

6 Instalação

6.1 Fixação com anel para poste

Instalar o anel para poste tomando cuidado para que a porca do lado na instalação tenha o espaço mínimo (12mm max.).

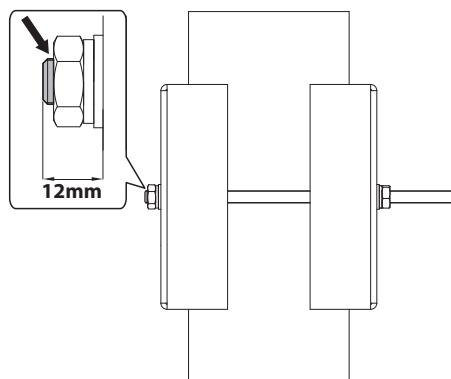


Fig. 1

Fixe a placa de suporte (01) na fixação em poste usando 4 parafusos allen com cabeça chata cônica (02), M10x20mm, em aço inox (classe A4 70), que acompanham o produto.

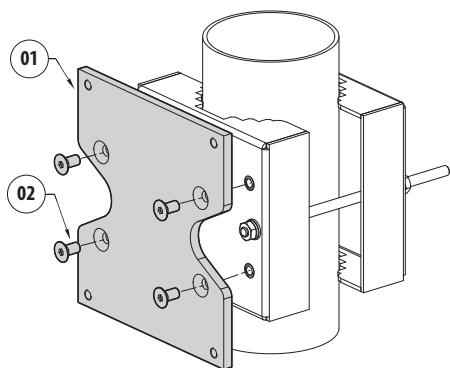


Fig. 2

Garantir que os fios sejam livres de sujeira e resíduos. Aplicar uma boa quantidade de veda-rosca (Loctite 270) nos 4 furos com rosca presentes na fixação em poste.

Apertar os parafusos.

⚠ Prestar atenção durante a fixação. Torque de aperto: 35Nm.

Permitir a ação do trava rosca por uma hora antes de completar a instalação.

Depois, fixe a caixa na placa usando as 4 arruelas chatas, as 4 arruelas de pressão em aço inox e 4 parafusos com cabeça hexagonal em aço inox (classe A4 70), M10x30mm, que acompanham o produto.

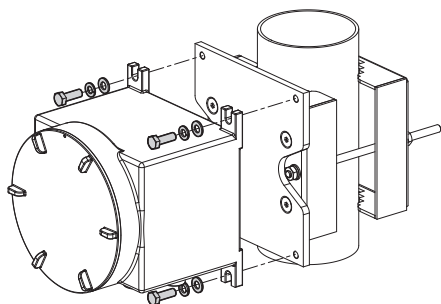


Fig. 3

Garantir que os fios sejam livres de sujeira e resíduos.

Aplique uma boa quantidade de veda-rosca (Loctite 270) nos 4 furos roscados presentes na placa.

Apertar os parafusos.

⚠ Prestar atenção durante a fixação. Torque de aperto: 35Nm.

Permitir a ação do trava rosca por uma hora antes de completar a instalação.

6.2 Fixação com adaptador angulado

Fixe a placa de suporte (01) no módulo angular (02) usando 4 parafusos allen com cabeça chata cônica (03), M10x20mm, em aço inox (classe A4 70), que acompanham o produto.

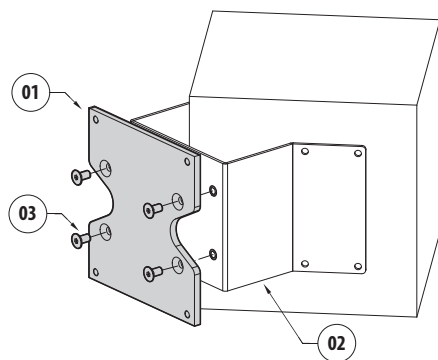


Fig. 4

Garantir que os fios sejam livres de sujeira e resíduos.

Aplique uma boa quantidade de veda-rosca (Loctite 270) nos 4 furos com rosca presentes na fixação em poste.

Apertar os parafusos.

⚠ Prestar atenção durante a fixação. Torque de aperto: 35Nm.

Permitir a ação do trava rosca por uma hora antes de completar a instalação.

Depois, fixe a caixa na placa usando as 4 arruelas chatas, as 4 arruelas de pressão em aço inox e 4 parafusos com cabeça hexagonal em aço inox (classe A4 70), M10x30mm, que acompanham o produto.

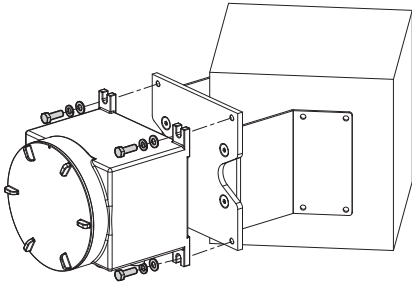


Fig. 5

Garantir que os fios sejam livres de sujeira e resíduos.
 Aplique uma boa quantidade de veda-rosca (Loctite 270) nos 4 furos roscados presentes na placa.
 Apertar os parafusos.



Prestar atenção durante a fixação. Torque de aperto: 35Nm.

Permitir a ação do trava rosca por uma hora antes de completar a instalação.

7 Dados técnicos

7.1 Mecânica

Dimensões: 220x240x10mm

8 Desenhos técnicos



As medidas indicadas estão expressas em milímetros.

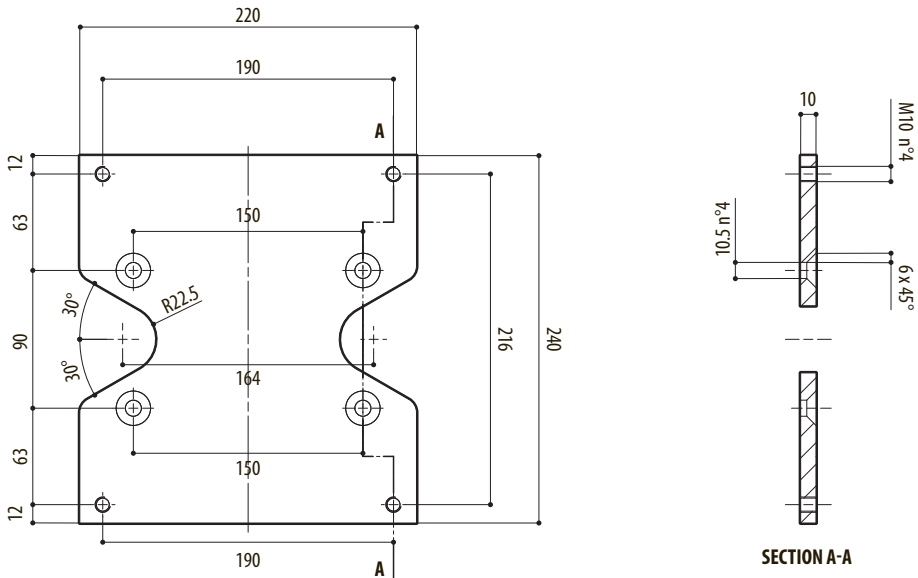


Fig. 6 MBXMP.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
 Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
 Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
 Email: info@videotec.com



www.videotec.com

MBXMP

폴 칼라 또는 코너 어댑터가 있는 조립용 판

1 설명서에 있는 정보들

장치를 설치 및 사용하기 전에 제공된 모든 문서를 주의 깊게 읽어 보십시오. 나중에 참조할 수 있도록 편리한 장소에 설명서를 보관하십시오.

1.1 인쇄합의



위험!
폭발 위험.
폭발의 위험을 피하려면 주의깊게 읽어 주십시오.



주의!
중간 위험
작업은 시스템의 올바른 기능때문에 매우 중요합니다. 지시된 절차를 주의해서 읽고 예정된 방법에 따라서 절차를 실행하길 바랍니다.



INFO
시스템의 특징을 설명
다음 단계들을 이해하기 위해서 주의하여 읽기를 권고합니다.

2 저작권 및 상표에 대한 정보들 주의사항

언급한 제품과 회사의 이름들은 상표이거나 관련된 회사에 속한 등록된 상표입니다.

3 안전규칙



설치는 적절한 도구를 이용해 실시하도록 합니다. 장치가 설치되는 장소에서 특정한 도구를 사용할 수도 있습니다.



주의! 장치의 설치와 유지보수는 오직 기술 자격을 갖춘 기술자에 의해서만 실행되어야 합니다.

- 모든 작업을 실행하기 전에 제품에 전압을 분리를 확인합니다.
- 제조업체는 이 설명서에서 언급된 기기의 부적절한 사용으로 인해 발생하는 손상에 대한 모든 책임을 지지 않습니다. 언급이 없이 내용물을 변경에 대한 권리를 또한 보유하고 있습니다. 제조업자는 기기의 사용으로 인해 발생하는 어떤 책임을 지지 않을 수 있음에도 불구하고 각 관리는 이 설명서에서 포함된 서류의 수집과 평가에 배치되어 있습니다. 제조업자는 기기의 사용으로 인해 발생하는 어떤 책임을 지지 않을 수 있음에도 불구하고 각 관리는 이 설명서에서 포함된 서류의 수집과 평가에 배치되어 있습니다. 이 설명서의 생성과 생산에 관련된 모든 사람이나 회사의 경우에도 같습니다.
- 오리지널 예비부품만을 사용합니다. 오리지널이 아닌 예비부품들이 화재, 전기 방전이나 다른 위험의 원인이 될 수 있습니다.

4 식별

4.1 설명과 제품의 명시

폴 칼라 또는 코너 어댑터가 있는 MAXIMUS MBX 조립용 판.

5 사전에 대한 제품 준비

! 제조업자에 의해서 승인되지 않은 모든 변경은 보증을 무효화합니다.

5.1 포장 풀기

제품을 납품할 때 포장이 완전하고 떨어지거나 찢어지지 않았는지 확인합니다.

포장에 손상의 흔적이 있는 경우 바로 제조업자에게 연락합니다.

고장난 제품의 반환의 경우에는 운송을 위해서 오리지널 포장을 사용하기를 권고합니다.

수리하기 위해 제품을 보내야 할 경우에 포장을 보관해야 합니다.

5.2 포장 재료의 안전한 폐기

포장의 재료들은 재활용 재료에 의해서 온전히 만들어졌습니다. 분리수거의 방법이나 사용 국가의 현 규범에 따라서 폐기처분하는 기술 설치자의 관리입니다.

5.3 내용물

아래 목록 재료의 표와 내용물이 일치하는지 점검합니다:

- 고정판
- 볼트와 나사
- 사용자 설명서

5.4 설치 전에 준비 작업

! 강풍에 대한 노출과 같은 특정 환경 양상도 염두에 둔 상태에서, 장치의 무게를 유지하기에 충분히 강한 설치 표면을 선택합니다.

! 움직이는 부품에 의해 다치는 사람이 없도록 설치되어야 합니다. 움직이는 부품이 다른 물체를 치거나 위험한 상황을 생성하지 않도록 설치되어야 합니다.

! 전원공급을 공급하기 전에 장치가 안전하게 고정되었는지 확인합니다.

! 기술 서비스에 대해서는, 공인 기술자에게만 의뢰하십시오.

i 장치를 고정할 표면을 선택하는 것은 사용자의 책임이므로 특정 표면에 장치를 단순히 부착할 고정 장치는 제공하지 않습니다. 설치자가 특정 목적에 적합한 고정 장치를 선택할 책임이 있습니다.

6 설치

6.1 폴 칼라를 사용해 고정

설치 측면 나사가 최소 공간을 차지하는지 확인하면서 폴 칼라를 설치하십시오 (12mm max.).

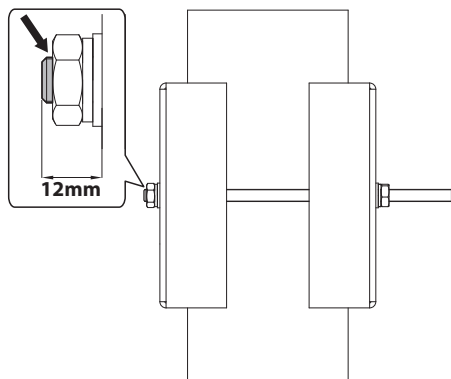


그림. 1

제공된 스테인리스 스틸(A4 class 70)의 육각 소켓 (M10x20mm)이 있는 4개의 평 접시 나사(02)를 사용해 지지판(01)을 폴 슬링에 고정하십시오.

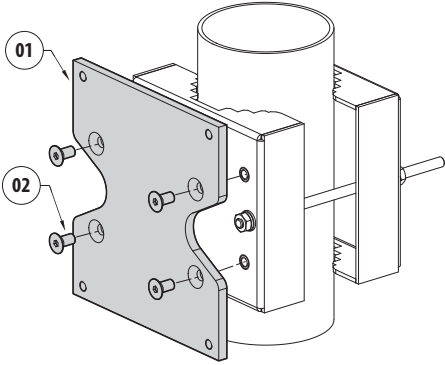


그림. 2

나사줄에 오물과 부스러기가 없는지 확인합니다. 폴 장착 어댑터에 있는 4개의 나사 구멍에 충분한 양의 나사고정제(Loctite 270)를 바릅니다. 스크류들을 잠급니다.

⚠️ 고정동안 주의를 기울입니다. 조임 토크: 35Nm.

쓰레드 컴파운드는 한 시간 동안 굳어야 하며, 설치를 완료하기 전에 이 기간 동안 허용해야 합니다.

그런 다음, 제공된 평 와셔 4개, 스테인리스 스틸의 스프링 와셔 4개와 스테인리스 스틸(A4 class 70)의 육각 헤드 나사(M10x30mm) 4개를 사용해 판에 박스를 고정하십시오.

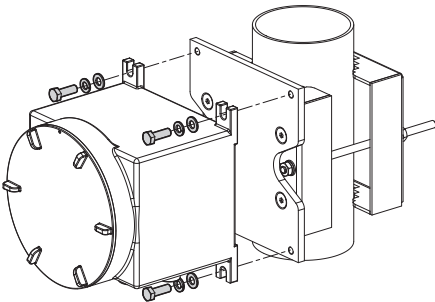


그림. 3

나사줄에 오물과 부스러기가 없는지 확인합니다. 판에 있는 4개의 나사 구멍에 충분한 양의 나사고정제 (Loctite 270)를 바릅니다.

스크류들을 잠급니다.

⚠️ 고정동안 주의를 기울입니다. 조임 토크: 35Nm.

쓰레드 컴파운드는 한 시간 동안 굳어야 하며, 설치를 완료하기 전에 이 기간 동안 허용해야 합니다.

6.2 코너 어댑터를 사용해 고정

제공된 스테인리스 스틸(A4 class 70)의 육각 소켓 (M10x20mm)이 있는 4개의 평 접시 나사(03)를 사용해 지지판(01)을 코너 모듈(02)에 고정하십시오.

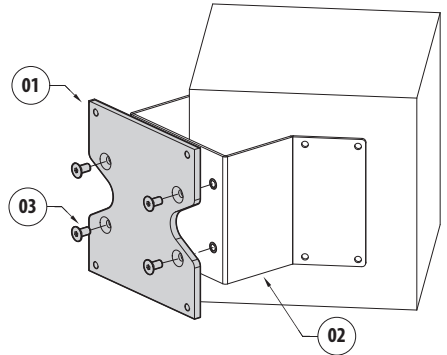


그림. 4

나사줄에 오물과 부스러기가 없는지 확인합니다. 폴 장착 어댑터에 있는 4개의 나사 구멍에 충분한 양의 나사고정제(Loctite 270)를 바릅니다. 스크류들을 잠급니다.

⚠️ 고정동안 주의를 기울입니다. 조임 토크: 35Nm.

쓰레드 컴파운드는 한 시간 동안 굳어야 하며, 설치를 완료하기 전에 이 기간 동안 허용해야 합니다.

그런 다음, 제공된 평 와셔 4개, 스테인리스 스틸의 스프링 와셔 4개와 스테인리스 스틸(A4 class 70)의 육각 헤드 나사(M10x30mm) 4개를 사용해 판에 박스를 고정하십시오.

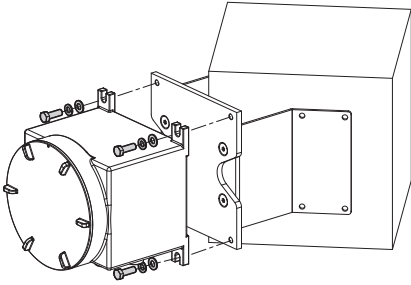


그림. 5

나사줄에 오물과 부스러기가 없는지 확인합니다.
판에 있는 4개의 나사 구멍에 충분한 양의 나사고정제 (Loctite 270)를 바릅니다.
스크류들을 잠급니다.

⚠ 고정동안 주의를 기울입니다. 조임 토크: 35Nm.

쓰레드 컴파운드는 한 시간 동안 굳어야 하며, 설치를 완료하기 전에 이 기간 동안 허용해야 합니다.

7 기술 데이터

7.1 기계

크기들: 220x240x10mm

8 기술 도면

i 측정 단위는 밀리미터로 표시됩니다.

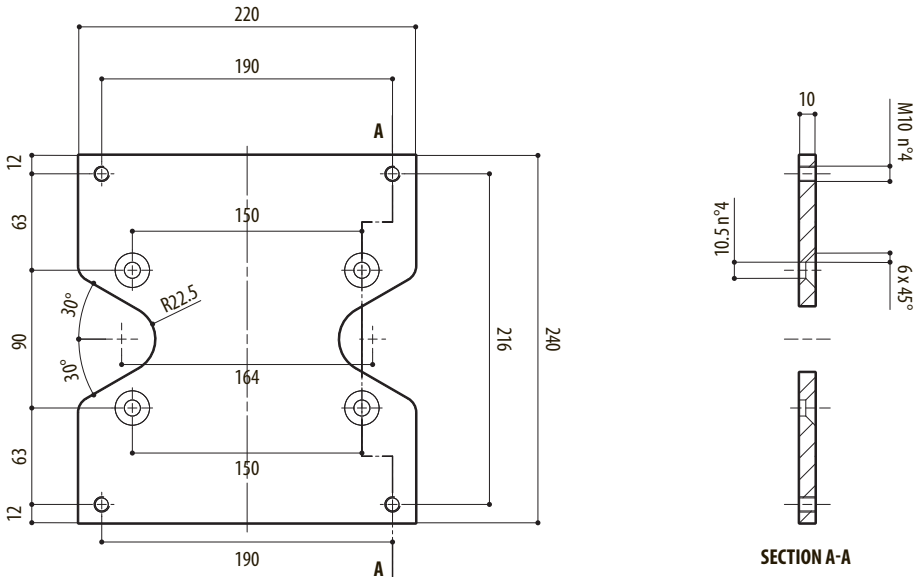


그림. 6 MBXMP.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

VIDEOTEC
www.videotec.com

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

Asia Pacific Videotec (HK) Ltd
Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026
Email: info.hk@videotec.com

France Videotec France SARL
Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf
91140 Villebon sur Yvette - France
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736
Email: info.fr@videotec.com

Americas Videotec Security, Inc.
Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022
Email: info.usa@videotec.com



www.videotec.com
MNVKMBXMP_1926